



le château



RAPPORT TRIMESTRIEL
POUR LES SIX MOIS TERMINÉS
LE 29 JUILLET 2006

MESSAGE AUX ACTIONNAIRES

Au nom du conseil d'administration, j'ai le plaisir de dévoiler les résultats financiers de Le Château Inc. pour le deuxième trimestre qui a pris fin le 29 juillet 2006.

Les ventes ont augmenté de 4,2 % pour se chiffrer à 71,9 millions de dollars pour le deuxième trimestre terminé le 29 juillet 2006, comparativement au deuxième trimestre terminé le 30 juillet 2005. Les ventes des magasins comparables ont connu une baisse de 0,9 % au deuxième trimestre 2006 comparativement à la même période l'an dernier, ce qui représente une amélioration sensible par rapport aux résultats du premier trimestre. Le bénéfice net pour le deuxième trimestre se chiffrait à 5,4 millions de dollars, ou 0,90 \$ par action, comparativement à 6,2 millions de dollars ou 1,05 \$ par action l'année précédente.

Nous sommes de retour sur la bonne voie pour réaliser nos objectifs de croissance, en continuant de cibler des marges de profit correspondant à celles des chefs de file mondiaux de notre industrie. Nous avons éliminé la division *JUNIOR GIRL*, dont le rendement était insatisfaisant, et l'avons remplacée par la division pour hommes et la division de chaussures, lesquelles ont enregistré une amélioration notable en regard de l'an dernier. Cette tendance se poursuit pour le début du troisième trimestre de l'exercice 2007. Pour la période du 30 juillet 2006 au 6 septembre 2006, les ventes totales ont connu une croissance de 6,5 %, et les ventes des magasins comparables ont enregistré une hausse de 2,6 %. Si l'on exclut la division *JUNIOR GIRL*, les ventes des magasins comparables ont grimpé de 8,1 % au cours de cette période. Notre division des accessoires continue d'accuser un retard par rapport au rendement exceptionnel de l'an dernier, mais nous sommes convaincus que les correctifs nécessaires ont été apportés et que cette division connaîtra une amélioration de ses résultats au quatrième trimestre.

Pour l'année à venir, je prévois la poursuite de la croissance de notre marge de profits. Un de nos principaux objectifs consiste à amener la tradition de 47 ans d'intégration verticale de la Société à un sommet en ce qui a trait à la rapidité d'exécution et au réapprovisionnement. Nous possédons maintenant l'expertise et les systèmes nécessaires pour détecter les tendances et amener de nouveaux modèles à nos clients dans les deux semaines suivant la conception du design. Cette approche instantanée de la vente au détail, appuyée par le talent de nos gérants et designers, ne peut qu'accroître l'avantage concurrentiel de Le Château et nous permettre de garder une longueur d'avance dans les tendances de la mode.

Lors de son assemblée du 7 septembre 2006, le conseil d'administration a déclaré un dividende de 0,25 \$ par action de catégorie A avec droit de vote subalterne et par action de catégorie B avec droit de vote. Le 6 novembre 2006, et ce, pour le 52^e trimestre consécutif, Le Château versera un dividende aux actionnaires inscrits en date du 20 octobre 2006.

En outre, le conseil d'administration a eu le plaisir d'annoncer aujourd'hui la nomination de Mme Jane Silverstone Segal, vice-présidente du Conseil, à titre de chef de la direction. Mme Silverstone Segal, au service de la Société depuis 27 ans, a notamment travaillé dans les divisions des ventes et des achats, et a occupé le poste de présidente de la Société et, plus récemment, celui de vice-présidente du Conseil. Bien que j'aie quitté le rôle de chef de la direction, je continuerai à offrir une orientation stratégique active à titre de président exécutif du Conseil.

Je désire remercier nos employés, clients, fournisseurs et actionnaires de leur soutien constant.



Herschel H. Segal
Président exécutif du Conseil
Le 7 septembre 2006

RAPPORT DE GESTION

Le rapport de gestion doit être lu conjointement aux états financiers consolidés intermédiaires et non vérifiés de la période de six mois ayant pris fin le 29 juillet 2006, ainsi qu'aux états financiers consolidés vérifiés et au rapport de gestion pour l'exercice ayant pris fin le 28 janvier 2006. Les risques et incertitudes auxquels la Société doit faire face sont substantiellement les mêmes que ceux soulignés dans le rapport annuel 2005 de la Société. Le rapport de gestion a été préparé en date du 7 septembre 2006.

Résultats d'exploitation

Pour le deuxième trimestre se terminant le 29 juillet 2006, les ventes ont augmenté de 4,2 % pour atteindre 71,9 millions de dollars, en regard de 69,0 millions de dollars l'an dernier. Les ventes des magasins comparables ont connu une baisse de 0,9 % au deuxième trimestre, comparativement à une croissance de 16,3 % au deuxième trimestre l'année précédente. Pour le premier semestre terminé le 29 juillet 2006, les ventes ont connu une augmentation de 2,7 % pour atteindre 133,1 millions de dollars, comparativement à 129,6 millions de dollars l'année dernière. Les ventes des magasins comparables ont enregistré une baisse de 2,4 % pour les six premiers mois, comparativement à une augmentation de 16,6 % l'an dernier. Au cours des six premiers mois de l'exercice, la Société a ouvert trois nouveaux magasins et en a agrandi 12 autres, ajoutant ainsi 45 000 pieds carrés au réseau de Le Château.

Au cours du deuxième trimestre, la Société a achevé l'abolition de sa division *JUNIOR GIRL* et assigné l'espace immobilier restant à sa division de chaussures et à sa division pour hommes. En excluant les ventes de la division *JUNIOR GIRL*, les ventes des magasins comparables ont connu pour le trimestre une hausse de 2,5 %, qui illustre la croissance de ses divisions de vêtements pour hommes et pour femmes, ainsi que de sa division chaussures. La croissance réalisée dans chacune de ces divisions au deuxième trimestre constitue une amélioration en regard de celle réalisée au premier trimestre, et cette tendance se poursuit pour le début du troisième trimestre de l'exercice 2007. Pour la période du 30 juillet 2006 au 6 septembre 2006, les ventes totales ont connu une croissance de 6,5 %, et les ventes des magasins comparables ont enregistré une hausse de 2,6 %. Si l'on exclut la division *JUNIOR GIRL*, les ventes des magasins comparables ont grimpé de 8,1 % au cours de cette période.

À mesure que la Société met en application sa stratégie visant à élargir sa clientèle, elle s'attend à ce que son chiffre d'affaires devienne moins saisonnier. Toutefois, les ventes au détail sont habituellement plus élevées au cours des troisième et quatrième trimestres, résultats attribuables respectivement à la période de la rentrée des classes et à la période des Fêtes. En outre, les résultats de bénéfice du quatrième trimestre sont habituellement affaiblis par les soldes suivant la période des Fêtes.

Le bénéfice net pour le deuxième trimestre s'est chiffré à 5,4 millions de dollars, ou 0,90 \$ par action, comparativement à 6,2 millions de dollars ou 1,05 \$ par action l'année précédente. Pour la période de six mois terminée le 29 juillet 2006, le bénéfice net a totalisé 8,2 millions de dollars, ou 1,35 \$ par action, en regard de 10,9 millions de dollars ou 1,84 \$ par action l'année précédente.

Le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissement (BAIIA) au deuxième trimestre s'est chiffré à 12,1 millions de dollars ou 16,9 % des ventes, comparativement à 12,4 millions de dollars ou 17,9 % des ventes l'an dernier. En outre, sont compris dans les frais du deuxième trimestre des coûts d'environ 175 000 \$ relatifs au mandat de Marchés de Capitaux Genuity. Pour la période de six mois terminée le 29 juillet 2006, environ 710 000 \$ de frais ont été consacrés au processus de révision stratégique et au mandat de Marchés de Capitaux Genuity.

Pour le deuxième trimestre, la Société a réalisé un bénéfice net de 5,7 millions de dollars ou 0,94 \$ par action pour ses activités canadiennes, comparativement à 6,3 millions de dollars ou 1,07 \$ par action l'année précédente. Les activités américaines ont quant à elles enregistré une perte nette de 224 000 \$ ou (0,04) \$ CA par action pour cette période, en regard d'une perte nette de 99 000 \$ CA ou (0,02) \$ CA par action pour la même période l'an dernier.

Tel qu'annoncé le 14 mars 2006, la Société a retenu les services de Marchés de Capitaux Genuity afin d'évaluer diverses options stratégiques. Celles-ci comprennent notamment la vente de la Société, un regroupement d'entreprises, la restructuration de son capital ou sa conversion en une fiducie de revenu. Bien qu'il soit possible qu'aucune opération ou autre option ne soit réalisée, le conseil d'administration entend poursuivre ce processus et accroître la valeur pour l'actionnaire.

Informations sur les dividendes et les actions en circulation

Le 7 septembre 2006, le conseil d'administration de la Société a déclaré un dividende trimestriel de 0,25 \$ par action sur les actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et les actions de catégorie B avec droit de vote. Ce dividende est payable le 6 novembre 2006 à tous les actionnaires de Le Château inscrits en date du 20 octobre 2006.

Il s'agit du 52^e dividende trimestriel consécutif versé par Le Château.

Un nombre de 3 995 201 actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et de 2 040 000 actions de catégorie B avec droit de vote étaient en circulation au 7 septembre 2006. De plus, un nombre de 478 290 options sur actions, dont les prix d'exercice vont de 6,01 \$ à 46,99 \$, étaient en circulation. De ces options en circulation, 144 890 ont pu être exercées.

Liquidités et ressources en capital

La marge brute d'autofinancement est passée à 9,5 millions de dollars au deuxième trimestre 2006, en regard de 9,8 millions de dollars à la même période l'an dernier. Pour la première moitié de l'exercice, la marge brute d'autofinancement a reculé à 16,2 millions de dollars, comparativement à 17,6 millions de dollars l'année précédente, cette baisse étant attribuable principalement à un bénéfice net moins élevé pour la période.

Les dépenses en immobilisations pour le deuxième trimestre ont totalisé 5,0 millions de dollars, comparativement à 5,3 millions de dollars pour la même période l'année précédente. Les dépenses en immobilisations pour les six premiers mois de 2006 se sont chiffrées à 16,2 millions de dollars, en regard de 17,3 millions de dollars l'année précédente, ces dépenses étant principalement attribuables à l'ouverture de trois nouveaux magasins, ainsi qu'à la rénovation de 26 autres magasins. Les dépenses en immobilisations ont été financées par le biais de trésorerie et d'équivalents de trésorerie.

Situation financière

À la fin du deuxième trimestre 2006, le fonds de roulement s'établissait à 54,2 millions de dollars, comparativement à 44,5 millions au 30 juillet 2005, et à 60,5 millions au 28 janvier 2006.

Les stocks se chiffraient à 40,9 millions de dollars à la fin du deuxième trimestre, par rapport à 38,2 millions de dollars un an auparavant. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation de 8 % de la superficie du réseau de magasins en regard de la même période l'an dernier.

Le total de la dette à long terme et des obligations locatives, y compris les tranches à court terme, est passé de 11,3 millions de dollars au 30 juillet 2005 à 18,1 millions de dollars au 29 juillet 2006, après le financement additionnel de 13,0 millions de dollars de la dette à long terme obtenu dans la seconde moitié de 2005. Le ratio de l'endettement à long terme a augmenté, passant de 0,12 : 1 l'année précédente à 0,16 : 1 au 29 juillet 2006.

Conventions comptables

Estimations comptables critiques :

Les estimations comptables critiques de la Société sont essentiellement les mêmes que celles qui sont énoncées dans le rapport de gestion de son rapport annuel 2005.

Normes comptables mises en application en 2006 :

Aucune nouvelle norme comptable n'a été mise en application au cours du premier trimestre 2006.

Mesures supplémentaires du bénéfice

En plus d'offrir des renseignements sur des mesures du bénéfice selon les principes comptables généralement reconnus au Canada (« PCGR »), ce communiqué de presse présente le bénéfice avant intérêts, impôts et amortissements (« BAIIA ») comme mesure supplémentaire du bénéfice. L'amortissement comprend la radiation d'immobilisations. Le BAIIA est présenté dans le but d'aider les lecteurs à établir la capacité de la Société de générer des liquidités de ses activités et d'acquitter ses charges financières. Il s'agit également d'un indicateur généralement utilisé aux fins d'évaluation.

Ce rapport de gestion présente également les flux de trésorerie liés aux activités comme mesure supplémentaire. Les flux de trésorerie liés aux activités se définissent comme étant les flux de trésorerie liés à l'exploitation des activités avant la variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement liés à l'exploitation. Cette mesure permet d'établir la capacité de la Société de générer des liquidités en faisant abstraction des écarts causés par certains facteurs temporels et autres causant des variations des éléments hors caisse liés à l'exploitation.

RAPPORT DE GESTION (suite)

Mesures supplémentaires du bénéfice (suite)

Le tableau suivant concilie le BAIIA avec les mesures conformes aux PCGR présentées dans les états consolidés intermédiaires non vérifiés des résultats pour les périodes de trois et six mois se terminant le 29 juillet 2006 et le 30 juillet 2005 :

<i>(en milliers de dollars)</i>	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Bénéfice avant impôts	8 482 \$	9 660 \$	12 701 \$	16 878 \$
Amortissement	3 426	2 715	6 624	5 335
Radiation d'immobilisations	328	28	379	72
Intérêts sur la dette à long terme et les obligations locatives	281	177	585	370
Intérêts créditeurs	(392)	(208)	(803)	(394)
BAIIA	12 125 \$	12 372 \$	19 486 \$	22 261 \$

Les PCGR ne donnent pas de sens normalisé aux mesures énoncées précédemment et celles-ci peuvent donc ne pas être comparables à des mesures semblables utilisées par d'autres entreprises.

Contrôles et procédures de communication de l'information

Au 29 juillet 2006, l'évaluation de l'efficacité de la conception et du fonctionnement des contrôles et procédures de communication de la Société a été effectuée par les dirigeants de la Société et sous leur supervision, y compris le chef de la direction et le chef des finances. Selon cette évaluation, le chef de la direction et le chef des finances ont conclu qu'à cette date les contrôles et procédures de communication de l'information de la Société définis dans le Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs sont conçus efficacement pour garantir que l'information requise communiquée dans les rapports déposés ou transmis en vertu des lois canadiennes sur les valeurs mobilières est enregistrée, traitée, condensée et présentée adéquatement et dans les délais prévus par ces règles et formulaires.

Avertissement concernant les énoncés prévisionnels

Ce « Rapport de gestion » contient des énoncés prévisionnels portant sur la Société ou sur l'environnement dans lequel elle oeuvre qui sont fondés sur des attentes, des suppositions et des prévisions de la Société. Ces énoncés ne constituent pas des garanties de rendement futur et comportent des risques et des incertitudes difficiles à prévoir et indépendants de la volonté de la Société. De fait, un certain nombre de facteurs peuvent intervenir et faire en sorte que les résultats soient différents sur le plan matériel de ceux qui sont exprimés dans ce communiqué, facteurs qui sont évoqués dans d'autres documents publics de la Société. Donc, les lecteurs sont avisés de ne pas accorder une confiance exagérée aux énoncés prévisionnels. De plus, ces derniers ne font état que de la situation au jour où ils ont été écrits et la Société nie toute intention ou obligation de mettre à jour ou de revoir de tels énoncés à la suite de quelque événement ou circonstance que ce soit.

Les facteurs qui pourraient faire en sorte qu'il y ait un écart important entre les résultats ou les événements réels et les prévisions actuelles comprennent notamment : la capacité de la Société à mettre en œuvre avec succès ses initiatives stratégiques et la mesure dans laquelle ces initiatives seront aussi fructueuses que prévu; les conditions de concurrence dans le secteur dans lequel évolue la Société; la variation des dépenses de consommation; les conditions économiques générales et les incertitudes habituelles liées aux affaires; les préférences des consommateurs à l'égard de la gamme de produits; les conditions météorologiques saisonnières; la variation des taux de change; les changements dans les relations qu'entretient la Société avec ses fournisseurs; les fluctuations des taux d'intérêt et les autres variations des frais d'emprunt; et les modifications des lois, règles et réglementations applicables à la Société.

POINTS SAILLANTS FINANCIERS

(Non vérifiés)

(En unités, sauf indications contraire)

	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Fonds de roulement (000 \$)	54 166 \$	44 542 \$
Ratio du fonds de roulement	2,60	2,49
Ratio de liquidités immédiates	1,39	1,21
Ratio d'endettement *	0,16	0,12
Dépenses en immobilisations (000 \$)	16 192 \$	17 331 \$
Nombre de magasins en fin de trimestre	188	181
Superficie totale (000 pi ²)	807	747
Valeur comptable de l'action	18,40 \$	15,84 \$

* Incluant les obligations locatives et la tranche à court terme de la dette, excluant les avantages incitatifs reportés.

BILANS CONSOLIDÉS

(Non vérifiés)

(En milliers de dollars)

	Au 29 juillet 2006	Au 30 juillet 2005	Au 28 janvier 2006
ACTIF			
Actif à court terme			
Trésorerie et équivalents de trésorerie	36 607 \$	32 799 \$	17 979 \$
Placements à court terme	6 000	-	43 083
Débiteurs et charges payées d'avance	3 312	3 547	3 746
Impôts sur les bénéfices remboursables	1 131	-	-
Stocks	40 895	38 165	35 444
Total de l'actif à court terme	87 945	74 511	100 252
Immobilisations	75 173	62 655	65 984
	163 118	137 166	166 236
PASSIF ET CAPITAUX PROPRES			
Passif à court terme			
Créditeurs et charges à payer	25 386 \$	22 494 \$	27 668 \$
Dividendes à payer	1 507	1 046	1 507
Impôts sur les bénéfices à payer	-	2 302	3 740
Tranche échéant à moins d'un an des obligations locatives	2 620	1 443	2 634
Tranche échéant à moins d'un an de la dette à long terme	4 266	2 684	4 212
Total du passif à court terme	33 779	29 969	39 761
Obligations locatives	3 056	1 596	4 339
Dette à long terme	8 160	5 564	10 326
Impôts sur le bénéfices futurs	2 313	1 695	2 365
Avantages incitatifs reportés	4 777	3 720	4 200
Total du passif	52 085	42 544	60 991
Capitaux propres			
Capital social	27 365	26 856	27 210
Surplus d'apport	954	122	458
Bénéfices non répartis	82 714	67 644	77 577
Total des capitaux propres	111 033	94 622	105 245
	163 118 \$	137 166 \$	166 236 \$

ÉTATS CONSOLIDÉS DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS

<i>(Non vérifiés)</i> <i>(En milliers de dollars)</i>	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Solde au début de la période	78 789 \$	62 450 \$	77 577 \$	58 851 \$
Bénéfice net	5 432	6 240	8 151	10 878
	84 221	68 690	85 728	69 729
Dividendes	1 507	1 046	3 014	2 085
Solde à la fin de la période	82 714 \$	67 644 \$	82 714 \$	67 644 \$

ÉTATS CONSOLIDÉS DES RÉSULTATS

<i>(Non vérifiés)</i> <i>(En milliers de dollars, sauf les montants par action)</i>	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Chiffre d'affaires	71 892 \$	69 007 \$	133 079 \$	129 608 \$
Coût des ventes et charges				
Coût des ventes et charges de vente et d'administration	59 767	56 635	113 593	107 347
Amortissement	3 426	2 715	6 624	5 335
Radiation d'immobilisations	328	28	379	72
Intérêts sur la dette à long terme et les obligations locatives	281	177	585	370
Intérêts créditeurs	(392)	(208)	(803)	(394)
	63 410	59 347	120 378	112 730
Bénéfice avant impôts sur les bénéfices	8 482	9 660	12 701	16 878
Provision pour impôts sur les bénéfices	3 050	3 420	4 550	6 000
Bénéfice net	5 432 \$	6 240 \$	8 151 \$	10 878 \$
Bénéfice net par action				
De base	0,90 \$	1,05 \$	1,35 \$	1,84 \$
Dilué	0,87	1,01	1,31	1,78
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation ('000)	6 028	5 953	6 027	5 917

ÉTATS CONSOLIDÉS DES FLUX DE TRÉSORERIE

<i>(Non vérifiés)</i> <i>(En milliers de dollars)</i>	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION				
Bénéfice net	5 432 \$	6 240 \$	8 151 \$	10 878 \$
Rajustement pour déterminer les flux de trésorerie d'exploitation				
Amortissement	3 426	2 715	6 624	5 335
Radiation d'immobilisations	328	28	379	72
Amortissement des avantages incitatifs reportés	(228)	(150)	(407)	(298)
Avantages incitatifs reportés	334	858	984	1 531
Rémunération à base d'actions	232	122	496	122
Impôts sur les bénéfices futurs	(52)	-	(52)	-
	9 472	9 813	16 175	17 640
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement liée à l'exploitation	(1 958)	(3 457)	(12 170)	(9 754)
Flux de trésorerie d'exploitation	7 514	6 356	4 005	7 886
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT				
Remboursement des obligations locatives	(653)	(347)	(1 297)	(689)
Remboursement de la dette à long terme	(1 029)	(730)	(2 112)	(1 449)
Émission de capital social	153	228	155	463
Dividendes versés	(1 507)	(1 039)	(3 014)	(2 066)
Flux de trésorerie de financement	(3 036)	(1 888)	(6 268)	(3 741)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT				
Diminution des placements à court terme	31 276	-	37 083	-
Acquisitions d'immobilisations	(4 955)	(5 261)	(16 192)	(17 331)
Flux de trésorerie d'investissement	26 321	(5 261)	20 891	(17 331)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	30 799	(793)	18 628	(13 186)
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période	5 808	33 592	17 979	45 985
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de la période	36 607 \$	32 799 \$	36 607 \$	32 799 \$
Information supplémentaire				
Intérêts payés pendant la période	281 \$	177 \$	585 \$	370 \$
Impôts sur les bénéfices payés pendant la période, montant net	3 186	2 151	9 224	5 638

(Non vérifiés – Chiffres des tableaux en milliers de dollars, sauf les données relatives aux actions)

1. Présentation de l'information

Les présents états financiers consolidés intermédiaires (les « états financiers ») ne comprennent pas toute l'information requise selon les principes comptables généralement reconnus du Canada relatifs aux états financiers. Par conséquent, ils devraient être lus en tenant compte des plus récents états financiers annuels, soit ceux couvrant la période de 52 semaines terminée le 28 janvier 2006.

À mesure que la Société met en application sa stratégie visant à élargir sa clientèle, elle s'attend à ce que son chiffre d'affaires devienne moins saisonnier. Toutefois, les ventes au détail sont habituellement plus élevées au cours des troisième et quatrième trimestres, résultats attribuables respectivement à la période de la rentrée des classes et à la période des Fêtes. En outre, les résultats de bénéfice du quatrième trimestre sont habituellement affaiblis par les soldes suivant la période des Fêtes.

2. Conventions comptables

Les présents états financiers ont été préparés en utilisant les mêmes conventions comptables et les mêmes méthodes d'application que celles utilisées pour préparer les états financiers annuels les plus récents, soit ceux couvrant la période de 52 semaines terminée le 28 janvier 2006.

3. Placements à court terme

Les placements à court terme comprennent les placements dont les durées originales sont de 90 jours ou plus. Les placements à court terme sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande, selon le moins élevé des deux montants. Tous les placements à court terme sont libellés en dollars canadiens. La juste valeur des placements à court terme équivaut approximativement à leur valeur comptable.

Au 29 juillet 2006, le taux d'intérêt réel moyen de ces placements était de 4,25 %, et les dates d'échéance s'échelonnaient au cours de la période se terminant le 1^{er} septembre 2006.

4. Dette à long terme et obligations locatives

Au cours du deuxième trimestre, la Société a obtenu une nouvelle facilité de crédit de 20 millions de dollars, à sa disposition jusqu'au 30 juin 2007, afin de financer la rénovation et le réagencement de divers magasins. Les prélèvements en vertu de la facilité sont remboursables sur une période de 60 mois et porteront intérêt à un taux fixe fondé sur le taux de référence de trois ans de l'institution. La facilité est garantie par les agencements et le matériel des magasins financés.

La dette en cours de la Société auprès de cette institution, d'un montant de 5,7 millions de dollars, réduit le montant dont elle dispose en vertu de cette facilité de crédit, ce qui lui laisse un solde de 14,3 millions de dollars au 29 juillet 2006. Au 7 septembre 2006, aucun montant n'avait été prélevé en vertu de cette facilité de crédit.

5. Capital social

Au 7 septembre 2006, 3 995 201 actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et 2 040 000 actions de catégorie B avec droit de vote étaient en circulation. De plus, un nombre de 478 290 options sur actions, dont les prix d'exercice vont de 6,01 \$ à 46,99 \$, étaient en circulation. De ces options en circulation, 144 890 étaient exerçables. Les détails se retrouvent dans la note 9 des états financiers consolidés contenus dans le rapport annuel 2005 de Le Château.

Pour la période de trois mois terminée le 29 juillet 2006, 8 600 actions (2005 – 46 050 actions) ont été émises suite à l'exercice d'options sur actions pour une contrepartie en espèces de 153 200 \$ (2005 – 228 000 \$). Pour la période de six mois ayant pris fin le 29 juillet 2006, 9 000 actions (2005 : 107 600 actions) ont été émises pour une contrepartie en espèces de 154 700 \$ (2005 : 463 000 \$).

Pour les périodes de trois et six mois terminées le 29 juillet 2006, la Société n'a attribué aucune option sur actions (203 500 options sur actions attribuées pour les périodes de trois et six mois terminées le 30 juillet 2005). Les frais de rémunération associés aux options sur actions attribuées après le 25 janvier 2003 sont comptabilisés dans les états consolidés intermédiaires non vérifiés. Pour la période de trois mois terminée le 29 juillet 2006, les frais de rémunération à base d'actions se chiffrent à 232 000 \$ (122 000 \$ pour la même période l'an dernier) et sont comptabilisés à titre de frais d'exploitation dans les états consolidés intermédiaires non vérifiés de la Société et portés au surplus d'apport dans les bilans consolidés intermédiaires non vérifiés de la Société. Pour la période de six mois terminée le 29 juillet 2006, les frais de rémunération à base d'actions se chiffrent à 496 000 \$ (122 000 \$ pour la même période l'an dernier).

6. Résultats par action

Le nombre d'actions utilisé pour calculer les bénéfices par action s'établit comme suit :

	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – de base	6 027 735	5 953 440	6 027 012	5 916 756
Effet dilutif des options sur actions	198 350	200 832	211 484	195 027
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation – dilué	6 226 085	6 154 272	6 238 496	6 111 783

7. Information sectorielle

	Pour les trois mois terminés le		Pour les six mois terminés le	
	29 juillet 2006	30 juillet 2005	29 juillet 2006	30 juillet 2005
Ventes par pays				
Canada	69 913 \$	67 100 \$	129 305 \$	125 785 \$
États-Unis	1 979	1 907	3 774	3 823
	71 892 \$	69 007 \$	133 079 \$	129 608 \$
Ventes par division				
Vêtements pour femmes	39 673 \$	37 349 \$	74 619 \$	72 192 \$
Vêtements pour hommes	10 821	9 025	19 133	16 266
Vêtements <i>JUNIOR GIRL</i>	407	2 657	1 589	5 330
Chaussures	9 874	6 673	17 078	11 932
Accessoires	11 117	13 303	20 660	23 888
	71 892 \$	69 007 \$	133 079 \$	129 608 \$
Bénéfice net (perte nette)				
Canada	5 656 \$	6 339 \$	8 765 \$	11 078 \$
États-Unis	(224)	(99)	(614)	(200)
	5 432 \$	6 240 \$	8 151 \$	10 878 \$
Actifs sectoriels				
Canada	158 098 \$	133 058 \$	158 098 \$	133 058 \$
États-Unis	5 020	4 108	5 020	4 108
	163 118 \$	137 166 \$	163 118 \$	137 166 \$